

# 성 마태오 한인 천주교회

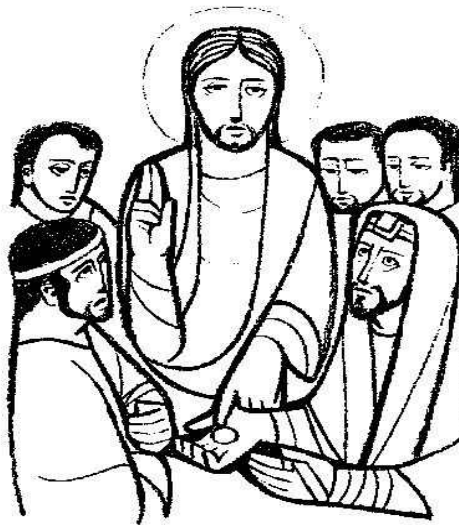
St. Matthew Korean Catholic Center

주보 제887호(가해)

2020년 10월 18일

|   |  |                                |
|---|--|--------------------------------|
| 주임신부: 김지완 (아우구스티노)  | 주소: St. Matthew Korean Catholic Center<br>7245 Valmont Street<br>Tujunga, CA 91042 | 회장 : 유성혁 (프란치스코) (818)497-8523 |
| 사무장: 박경희 (아네스)  | 사무실 Tel: (818) 951-0879<br>Fax: (818) 951-0869                                     | 부회장: 최태자(세실리아) (818)395-4248   |
| E-mail : <a href="mailto:stmatthewkcc@hanmail.net">stmatthewkcc@hanmail.net</a> |  | 총구역장: 김경종(요셉) (213)792-0393    |
| website: <a href="http://stmatthewkcc.org">http://stmatthewkcc.org</a>          |  | 주일학교: 박경원 (리디아) (213) 531-7216 |

## 연중 제29주일



✠ 오늘은 연중 제29주일입니다. 세상에 복음화를 위하여 전교 지역에서는 ‘민족들의 복음화’를 위한 미사를 봉헌합니다. 오늘 우리는 하느님의 모습을 닮은 사람들로 세상 속에서 우리의 말과 행동을 통하여 하느님의 모습을 드러내고 살아야 한다는 뜻입니다. 세상의 온갖 거짓과 우상이 우리를 에워싸고 있어도 우리는 하느님의 사람들임을 반드시 기억하여야 합니다. 주님을 닮도록 이끌어 달라고 주님께 청하며 미사를 봉헌합시다.

제1독서: <민족들을 키루스 앞에 굴복시키시려고 그의 오른손을 붙잡아 주셨다.>

이사야 45,1.4-6

화답송: ◎ 주님께 드러라, 영광과 권능을.

제2독서: <여러분의 믿음과 사랑과 희망을 기억합니다.>

1데살로니카 1,1-5

복음 환호송: ◎ 알렐루야.

○ 이 세상에서 별처럼 빛나도록, 너희는 생명의 말씀을 굳게 지녀라. ◎

복음: <황제의 것은 황제에게 돌려주고, 하느님의 것은 하느님에게 돌려 드러라.>

마태오 22,15-21

영성체송: 보라, 주님의 눈은 당신을 경외하는 이들에게, 당신 자애를 바라는 이들에게 머무르신다. 주님은 죽음에서 목숨을 건지시고, 굶주릴 때 먹여 살리신다.

성가:입당: 451  
성체: 165

봉헌: Hear I am, Lord  
파견: 450

| 전례   |       |
|--|-------|
| 한국어 미사   | 영어 미사 |
| 주일: 10:00am<br>평일: 수요일- 7:30pm<br>목요일- 9:30am<br>금요일- 7:30pm | 잠정 취소 |

| 성사              |               |                     |
|-----------------|---------------|---------------------|
| 고해 성사 (페티오)     | 혼배 성사         | 유아 세례               |
| ◆매주 토요일 10시-12시 | 6개월 전 신청에 한하여 | 매달 첫째 주 토요일 10:30am |

<미사해설자 및 독서자 안내>

|       |                           |
|-------|---------------------------|
| 미사 전례 | 연중 제29주일 (18일)<br>10:00am |
| 해설자   | 홍수희 데레사                   |
| 독서자   | 최 바오로<br>정 미카엘라           |

|       |                           |
|-------|---------------------------|
| 미사 전례 | 연중 제30주일 (25일)<br>10:00am |
| 해설자   | 강선미 짓다                    |
| 독서자   | 서 베드로<br>한 카타리나           |

‘저마다 받은 은사에 따라, 하느님의 다양한 은총의 훌륭한 관리자로서 서로를 위하여 봉사하십시오.’  
(1베드 4, 10)

| 지난주 공동체 수입 |  |
|------------|--|
| 교무금        | 김종욱, 김종호, 유성혁, 서정숙, 양복수, 이경훈, 안우섭, 이응석, 정순례, 김윤진, 박기용, 오윤권, 주은희, 장영순, 김은진<br>\$4,120 |
| 미사예물       | 490  |
| 봉헌금        | 1,390  |
| 감사헌금       | 김윤진 300<br>이경훈 100   |
| 총 수입       | \$6,400  |

| <금주의 성인 축일>                                   |  |
|---|--|
| 18(일): 성 루카, 성 유스토                            |  |
| 19(월): 성 바오로(십자가의), 성 베라노, 성녀 펠라지아, 성녀 클레오파트라 |  |
| 20(화): 성 바르사바, 성 카프라시오, 성녀 마르타, 성녀 이레나        |  |
| 21(수): 성 말쿠스, 성 힐라리온, 성녀 우르술라                 |  |
| 22(목): 성 도나토, 성 멜라니오, 성녀 살로메                  |  |
| 23(금): 성 로마노, 성 베로, 성 세베리노                    |  |
| 24(토): 성 아레타, 성 안토니오 마리아 클라렛, 성 펠릭스           |  |
| 축하드립니다!                                       |  |

| <이번 주 미사 봉헌>        |          |                     |                    |
|---------------------|----------|---------------------|--------------------|
| 일시                  | 봉헌자      |                     | 미사지향               |
| 18<br>일<br>10<br>am | 김 엘리사벳   | 생                   | 에린부부, 버나드          |
|                     | 김 엘리사벳   | 생                   | 고인식 수산나            |
|                     | 이 올리안나   | 생                   | 허 아드리              |
|                     | 박 리우렌시아  | 생                   | 김상국 보니파시오 가정       |
|                     | 정 켈뚜르다   | 생                   | 정 예로니모             |
|                     | 한 카타리나   | 생                   | 한 상운, 최옥자 세실리아     |
|                     | 원 마리안나   | 생                   | 원성천 마태오, 아귀분 베네딕다  |
|                     | 김 올리안나   | 생                   | 김준혁 요셉 가정          |
|                     | 이 마르타    | 생                   | 이영일 베드로 건강         |
|                     | 김 브르노    | 생                   | 김 브르노, 리찌 가정       |
|                     | 이 올리안나   | 연                   | 이영자 안나, 이종국 요아킴 영혼 |
|                     | 이 데레사    | 연                   | 이하수 요셉 영혼          |
|                     | 정 미카엘라   | 연                   | 신광재 빈첸시오 영혼        |
|                     | 안 아우구스티노 | 연                   | 안대웅 요한 영혼          |
|                     | 박 요한     | 연                   | 박온자 요세피나 영혼        |
|                     | 서 쟈마     | 연                   | 유 요셉, 유 토마스모어 영혼   |
|                     | 엠마오 구역   | 연                   | 신광재 빈첸시오 영혼        |
|                     | 신 쟈마     | 연                   | 신광재 빈첸시오 영혼        |
|                     | 김 올리안나   | 연                   | 오창정 그레고리오 영혼       |
|                     | 빛과소금 구역  | 연                   | 이 승우 영혼            |
| 오 안나                | 연        | 류태형 요셉 영혼           |                    |
| 장 벨라뎃다              | 연        | 임계원 베드로, 박윤희 데레사 영혼 |                    |

\* 오늘(18일)은 “세계 선교 후원” 을 위한 2차 헌금이 있습니다.  
전교지역 원주민들과 선교사들을 돕기 위한 이번 모금에 많은 협조를 부탁드립니다.  
온라인 납부 (<https://stmatthewkcc.org/donate>)

\* 견진반 Y1 & Y2 등록 안내-온라인 수업  
Year 1 : 10월 25일 오후 12시 30분-1시 30분- Session 2  
Year 2 : 11월 8일 오후 12시 30분-1시 30분- Session 6  
등록: 온라인으로 등록 바랍니다.  
문의: Diane Hyung (213) 500-5387

\* 목주기도-온라인  
코로나 사태 극복과 공동체 성화를 위하여 매일 목주기도를 바치고 있습니다.  
현재 50여 분의 형제·자매님이 참여하고 계시며, 더 많은 분들의 동참을 바랍니다.  
ZOOM ID: 805 804 7815  
시간:매일 저녁 9시 30분-10시

방역 봉사 일정

\* 10월 봉사 일정

| 날 짜      | 미사시간 | 안내 봉사자            | 청소 봉사자             |
|----------|------|-------------------|--------------------|
| 10/18(일) | 10시  | 정 미카엘라<br>차 마르타   | 정 가브리엘<br>김 아나스타시아 |
| 10/25(일) | 10시  | 박 마리아<br>김대건 안드레아 | 유 프란치스코<br>유 글라라   |

|   |
|---|
| <p>&lt; Did You Know &gt;</p> <p>How sex offenders can mislead</p> <p>The concept of a “sex offender” can seem abstract, as if it is removed from your family and your life. But in reality, sex offenders can be anyone: neighbors, relatives, teachers, friends. Sadly, the sex offender’s skills in deception often hide this reality from us. Predators count on disbelief to hide in plain sight, often in positions that allow them to choose and groom their victims. It is no accident when we read headlines where people in positions of trust and power are arrested for sex offenses. It is critical to let go of disbelief and arm ourselves with information to protect our children.</p> |
|---|

<주보 제작에 도움을 주신 분들>

**백 양 .쌍 방 울**  
(LA 속옷 전문 매장)  
한국산 유명 속옷.브라자.거들  
양말.스타킹.잠옷.백일.돌복  
LA웨스턴 백화점(9가+웨스턴)  
서 엘리사벳 213-487-7676

**두 드림 종합보험 (주) DO DREAM**  
대표: 제임스 양 (야고보), 안젤라 양  
생명/은퇴연금/통털케어/사업체/주택/  
자동차/건강/메디케어 플랜  
3700 Wilshire Blvd. #944 Los Angeles, CA 90010  
T. 213-388-8055, C. 818-726-1510 F. 213-388-1571

**Sky Afterschool**  
**픽업&출석 헬프**  
3436 & 3440 Foothill Blvd Unit B  
La Crescenta, CA 91214  
(213) 926-1278  
**린다 송, 카타리나 이**

**KOAM CONSTRUCTION**  
**고압 건설**  
3407 W. 6<sup>th</sup> St. #830  
213-380-4588 김 프란치스코  
www.koamcon.com

**보스톤 치과**  
구 강호 토마스 AQ  
☎: 213-380-2727  
3663 W. 6<sup>th</sup> St. #203A L.A.  
(6가와 아드모어 LA Medical Center)

**1+1부동산 무엇이 다른지 보여드리겠습니다.**

818-914-9999  
ROY KIM  
로이 김(대건안드레아)

**BUY & SELL**  
**1+1**  
SK Realtors

213-800-1700  
KATIE HAN  
케이티 한(카타리나)

**불란서 안경 검안과**  
FRANCE VISION OPTOMETRY  
3104 W. Olympic Bl. L.A.  
(213) 487-1001  
Elizabeth & Dr. Linda Lee  
(교우 특별 봉사)

제대로 알고 최선을 다 합니다!  
**차 한의원**  
818-249-9329

**메디케어 / 메디칼 전문**  
\* 65세 메디케어 Part A,B 신규가입  
\* Part C (HMO, PPO) 플랜 변경  
\* Supplement, 처방약 보험 가입  
\* 전문가와 함께 맞춤형 플랜을 !!  
**주 세실리아 818-799-8106**

**전 치과**  
<전 경린(베드로)D.D.S.>  
일반치과/치아미식/미용치과  
213-487-5961  
3123 W Olympic Bl I. A.  
(올림픽+하바드)

**윤 주희 (클라라)**  
Executive Manager  
Law Offices of Eugene Yun  
부동산 회사합법 유언상속 교통사고 형사법  
www.eugeneyunlaw.com  
(213)388-3535 C (818)433-2891

**Sushi Monster**  
2426 Honolulu Ave. Montrose  
818-249-2510

Law Offices of Kenneth Taeho Haan & Associates  
**케네스 한 변호사**  
합동 법률 사무소  
변호사 : 한 태호 (마리노)  
3699 Wilshire Bl. # 860 L.A, CA90010  
Tel:(213)639-2900 Fax:(213)639-2909  
e-mail: haanlaw@aol.com

**안진환 (Tony), CPA**  
안토니오 & 스텔라  
2140 W.Olympic Bl.#508  
**(213)344-9137/(213)380-5070**

**Hankook Plumbing**  
가정식당.상가 모든 플러밍 설비 및 수리  
아무리 작은 일도 성심껏 봉사  
"막힌 곳은 뚫어드리고 뚫린 곳은 막아드리고"  
**홍 벤자민**  
818-321-4776

**피터 서 어린이 치과**  
818-790-5959  
1346 Foothill Bl. # 305 La Canada  
서 베드로 (Peter Suh, DMD)

**대한장의사**  
DAE HAN MORTUARY  
장례, 납골당, 이장, 화장, 전문업체  
Tel:323-731-4040 Fax:323-731-9434  
이 미카엘 Cell:213-700-1788  
1605 S.Catalina St. L.A. 90006  
daehanmortuary@sbcglobal.net

평창 성 필립보 생태마을  
청국장 가루(100%국산콩)  
박 빅토리아 818-383-033

**올림픽 타운 꽃집**  
Olympic Town Flowers  
1101 S. Vermont Ave. #107 L.A.  
꽃에 관한 모든 것  
(323) RED.ROSE  
(323) 733-7673 (213) 480-3102  
김 혜옥(미카엘라)

**부동산 SOCIETY**  
**제임스 안/ 모니카 안**  
818-823-3542  
818-823-3510

**ALLMERITS FINANCIAL** Donna An (마리아)  
상담 전문 213-305-2802  
401K & IRA Rollover, 은퇴연금, 생명보험  
안전하고 풍요로운 노후를 준비하세요!

고객의 모든 정부를 책임져줄 지키는  
**저스틴 오 CPA**  
▪ 미 최대(Big 4)회계법인 7년경력  
▪ 중앙 일본 세법 전문가 상담위원  
▪ 부동산 협회 고문 회계사  
▪ 한국일보 경제/세법 전문가 컬럼니스트  
www.JustInOhCPA.com  
T. (213) 365-9320

수백번의 매매경험  
신의 성실. 비밀 보장  
풋힐+팬실바니아  
한국마켓 있는 물

**필라테스 위대태권**  
홍 미카엘라 홍태봉미카엘  
213-270-5668 213-703-6055  
**자세교정 MARTIAL ART CLINIC**  
바른호흡

**SCHOLAR GLOBAL EDUCATION**  
IVYUC.COM  
**Bibina Kim**  
www.Scholarhigh.com  
818-330-9373  
2870 Foothill Blvd.

**힐링 산후 케어**  
▪ 출장 산후조리  
▪ 출장 모유수유 문제해결  
(젖몸살 마사지등)  
www.healingsanhoo.com  
213-703-7558 김 크리스티나

**Kim's Auto Repair**  
김스 자동차 정비공장  
Complete Automotive Service  
정직하고,성실하게 돌보아드립니다.  
3539 Foothill Blvd. 818-249-9004  
Eric: 213-258-0377

주보 광고  
사무실  
818-951-0879

주보 광고  
사무실  
818-951-0879

30년 고정 3.125%, 15년 고정 2.75%부터  
**\$ 주택 재융자 \$**  
sang@snafinancial.com (213)268-8529 남상혁 마태오

주보 광고  
사무실  
818-951-0879